Apolytikion of the Day (4th Tone)

Having learned the joyful proclamation of the Resurrection from the Angel, and having cast off the ancestral condemnation, the women disciples of the Lord spoke to the Apostles exultantly: Death is despoiled and Christ God is risen, granting great mercy to the world.

Το φαιδρόν της Αναστάσεως κήρυγμα, εκ του Αγγέλου μαθούσαι αι του Κυρίου μαθήτριαι, και την προγονικήν απόφασιν απορρίψασαι, τοις Αποστόλοις καυχόμενει έλεγον: Εσκύλευται ο θάνατος, ηγέρθη Χριστός ο Θεός, δωρούμενος τω κόσμω το μέγα έλεος.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Tone)

The all-blessed bride of Christ let us extoll in song, Katherine the divine and protectress of Sinai, the assistance and helper of all of us; for she muzzled brilliantly, the ungodly clever men, by the power of the Spirit. And now crowned as Martyr, she pleads great mercy for all of you.

Την πανεύφημον νύμφην Χριστού υμνήσωμεν, Αικατερίναν την θείαν και πολιούχον Σινά, την βοήθειαν ημών και αντίληψιν. Ὄτι εφίμωσε λαμπρῶς, τους κομψούς των ασεβών, του Πνεύματον τη δυνάμει. Και νυν ως Μάρτυς στεφθείσα, αιτείται πάσι το μέγα έλεος.

Kontakion of the Day (2nd Tone)

O Protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the creator most constant: O despise not the voices of those who have sinned; but be quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession and speed thou to make supplication, O thou who dost protect, O Theotokos, them that honor thee.

Προστασία των Χριστιανών ακαταίσχυντε, μεσιτεία προς τον Ποιητήν αμετάθετε. Μή παρίδης αμαρτωλών δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόθεσον, ως αγαθή, εἰς την βοήθειαν ημῶν, τον πιστώς κραυγαζόντων σοι. Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καί σπεύσον εἰς ἱκεσίαν, η προστατεύουσα αεί, Θεοτόκε, των τιμώντων σε.
Epistle Reading

Make you vows to the Lord and perform them.

God is known in Judah; his name is great in Israel.

The reading is from Saint Paul’s Second Letter to the Corinthians.

2nd Corinthians 6:16-18; 7:1 – Brethren, you are the temple of the living God; as God said, “I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be my people. Therefore come out from them, and be separate from them, says the Lord, and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be a father to you, and you shall be my sons and daughters, says the Lord Almighty.”

Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and spirit, and make holiness perfect in the fear of God.

Gospel Reading

Matthew 15:21-28 – At that time, Jesus went to the district of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman from that region came out and cried, “Have mercy on me, O Lord, Son of David; my daughter is severely possessed by a demon.” But he did not answer her a word. And his disciples came and begged him, saying, “Send her away, for she is crying after us.” He answered, “I was sent only to the lost sheep of the house of Israel.” But she came and knelt before him, saying, “Lord, help me.” And he answered, “It is not fair to take the children’s bread and throw it to the dogs.” She said, “Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall their master’s table.” Then Jesus answered her, “O woman, great is your faith! Be it done for you as you desire.” And her daughter was healed instantly.

Congratulations our Goyans! Last weekend our GOYA Girls’ Team won the 2nd Award at the Basketball Tournament at Saints Constantine and Helen, Richmond, Virginia.

The Peter N. Derzis AHEPA chapter 438 is proud to announce the opening of the new community Seniors Κέντρο (Kentro) located on the ground floor of Founders Hall. Gather with friends, enjoy a cup of coffee while watching the news from Greece, spending some quiet time reading the paper, or enjoying each other’s company/parea. Lectures, Bible Studies and presentations of health and wellness are also benefits that will be introduced as part of our Church’s new Seniors Ministry.

The Seniors Kentro is carpeted and fully furnished, featuring a 60-inch flat screen television with satellite access to Greek network programming, and has a coffee bar. Operating hours are Monday through Friday from 10:00am to 3:00pm (the Seniors Kentro will open at noon when church services are scheduled). The room is also available to other groups by appointment through the Church Office.

St. Katherine’s Vacation Bible Camp – Mark your calendars for St. Katherine’s Vacation Bible Camp on June 27th – July 1st. We are looking for great teachers to make this event happen! Please contact Vicki Mowery at mowerycrew@gmail.com or Eleni Porter at beporter1@verizon.net if you are interested in volunteering.

Ride to Church Needed – A woman who is helping her son settle into Vienna is seeking a ride to church services. If you can help, please call Tina at 248-496-8787
Memorial Services are offered this morning for Charles (Kyriakos) Zissios, husband of Dr. Patricia Zissios and father of Stergios and Katerina; for Mitzi (Euthemia) Natsios and Christine Natsios, mother and sister of Alexandra Natsios and Valerie Mundell; for Nickolas Tavoularis, brother of Pierre Tavoularis; for Gus (Constantine) Moshos, Moshos and Frangoula Moshos and Catherine Kakadelis, husband, parents-in-law and sister of Mrs. Irene Moshos and father, grandparents and aunt of Fran, George, Tina and Jimmy; for Maria Tsiaoushis, mother of Panagiota, Androniki and John; and for Theodora Messare, friend of Maira Dimopoulos. May their memory be eternal!

Coffee Hour is sponsored this morning by the Zissios, Natsios, Tavoularis, Moshos and Tsiaoushis families in memory of their loved ones.

The Swearing in of the Parish Council members for 2016 will take place this morning at the end of the Divine Liturgy. They are: Kelly Alexis, Chris Euripides, Rosemary Filou, Peter Karounos, Nicholas Larigakis, Costas Mavromatakis, Mallamo Mavromatakis, Bill Polizos, Dr. Jerry Rich, Jim Stoucker, Maria Vargas, Mary Varlas, and Maria Wills. May God bless you!

Philoptochos Regular Meeting this morning immediately following the Coffee Hour in the board room.

Philoptochos – To sponsor Coffee Hour after a Memorial Service is $175.00 donation. It will include set up coffee, 100 koulourakia, 100 paximathia, putting koliva in cups and cleaning up. Donations need to be sent to Saint Katherine’s in advance. Parishioners will call the church first for the date and all their information and then, they can contact Mary Varlas at (703) 965-4161 or Eleni Kanakos at (703) 969-8364.

Apokreatiko Glendi 2016 – Tickets are now on sale for the March 12, 2016 Apokreatiko Glendi! Visit ApokreatikoGlendi2016.EventBrite.com to purchase your tickets. $45.00 for adults and $15.00 for children ages 4 to 13. Please join us for an elegant and fun evening of mezedes, dinner, raffle prizes, music and dancing, and other fun activities. For more information, contact Toula Christou at toulamm@gmail.com.

Teach Youth Basic Orthodoxy in Guatemala This Summer – In Guatemala there are hundreds of children and young adults hungry to learn more about their Orthodox Christian Faith. A short-term OCMC mission team has been invited to offer a summer Church school program for two communities outside Nuevo Conception in Southwest Guatemala to teach basic Orthodoxy. If you have a heart for youth or teaching, please prayerfully consider joining this team which will serve from June 15th to the 28th, 2016. To learn more or apply, visit http://www.ocmc.org/about/view_team.aspx?TeamId=170, e-mail teams@ocmc.org, or call 1-877-463-6784, ext. 141.

Build a House in Mexico this Summer – In Mexico, there are many families without homes. You can change the life of a needy family by volunteering on a home building trip to Tijuana, Mexico. The Mission and Outreach Committee at St. Katherine’s invite you to join us this summer from July 14th-20th, 2016 to build a home for an impoverished family. If you have a heart for working with your hands, please prayerfully consider joining this team. The team leader is Elaine Porter and she can be reached at beporter1@verizon.net or (703) 913-9629 (H) or (703) 470-9992 (cell). To learn more about Project Mexico, please visit their website at www.projectmexico.org.

Journey to Orthodoxy Class for adults – Meets 9:00 – 10:00 a.m. on Sundays in Seniors’ Kentro of the Founders’ Hall. Do you want to know more about the teachings, practices, history and contemporary life of the Orthodox church? For more information contact John Demakis demakis9931@gmail.com or Jim Jatras heraclius13@gmail.com, 202-375-1007.

Archimedes Scholarship – Applications are now being accepted for the Next Generation Initiative’s Archimedes Award Scholarship, offered to outstanding high school seniors of Hellenic heritage intending to pursue studies in science, technology, engineering or math (STEM) related fields at a university in the United States. To be considered for a 2016-17 scholarship, please apply by March 25, 2016. For more information, and to apply online, please go to www.hellenext.org.

Scholarship Opportunity for Graduating Seniors! The 2016 Washington Metropolitan Area AHEPA/DOP Scholarship Application is available now in the Church office. Completed applications are due the first week of April. Donor applications are also available. Awards will be presented at the Annual Banquet in May 2016. For more information, please contact Karen Polizos, (571) 434-7790.
Offertory Prayer. O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού σου, με την χάρη, τό έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι τό ονόμα Σου εις τόν αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online in two formats--a PDF copy of the bulletin handed out in church and an online version with much more information. Please take a moment to check them out by visiting: http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins